



D T - 0 2 4 / K U K U - 1

M A N U A L - V e r 1 . 0 0

## ■ 套裝內容

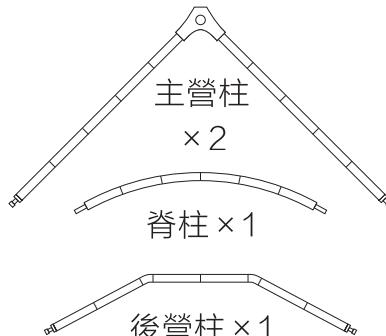
使用產品前,請先確認套裝內容,如有缺少,請洽詢原購買店家,或聯繫本公司客服中心。



外帳 × 1



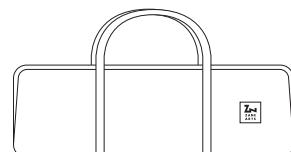
內帳 × 1



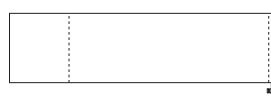
主營柱  
× 2

脊柱 × 1

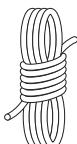
後營柱 × 1



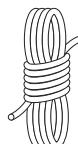
攜行袋 × 1



營柱收納袋 × 1



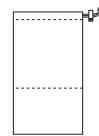
3m營繩  
× 2



2m營繩  
× 10



不鏽鋼營釘  
× 22



營釘營繩  
收納袋  
× 1

※本產品不含營槌。

## ■ 產品介紹

使用前請先充分了解本產品特性。

---

### 嚴禁煙火

---

本產品使用化學纖維布料。化學纖維有著在燃燒後液化的特性，若不慎碰觸到纖維熔化後的液體，會導致嚴重的燒燙傷。因此請務必讓營帳遠離火源，特別是柴火爐，請絕對不要於營帳內使用。

---

### 撥水效果無法長時間維持

---

本產品表面雖已進行撥水處理，但無法長時間維持其撥水效果。若遇到持續降雨或朝露等，布料表面可能會出現污漬或顏色不均的情形。此外，撥水效果會隨著使用次數的增加而下降，無法長期維持。撥水效果亦不包含在保固範圍內，敬請諒解。

---

### 三季使用

---

本產品無法在下雪等低溫環境下使用。請勿於能夠使拉鍊結冰的低溫及下雪等環境使用。

---

## 請將本產品確實乾燥後存放

---

若將產品在潮濕的狀況下存放，容易讓布料的聚氨酯塗層與水產生反應，使其分解、剝離或導致防水貼條脫落，進而影響帳篷的防水功能。每次使用本產品後，請確實乾燥後存放，並避免收納於高溫潮濕的環境。尤其是防水貼條的部分，請務必仔細擦拭乾淨。

---

## 請勿剪下嚴禁煙火標籤

---

請勿剪下產品上標有嚴禁煙火的標籤。缺少嚴禁煙火標籤的產品，本公司恕不提供保固、維修等服務。

## ■ 搭設及使用中的注意事項

為避免搭設的過程中，對自己或他人造成人身財產等傷害，請務必遵守以下內容。



---

**可能導致自己或他人重傷、死亡等。**

---

**危險**

---

- 營帳周遭嚴禁煙火。火災、缺氧及一氧化碳中毒等意外非常危險，使用爐火時，請務必確保營帳遠離火源。
- 若遇到颱風及暴風雨等惡劣天氣，請盡快終止露營活動。
- 請勿在易受強風影響以及容易發生落石、雪崩、淹水等高風險地點搭設。



---

**可能導致自己或他人輕傷及物品損壞等。**

---

## **注意**

---

- 本產品非提供常態性搭設。若為常態性搭設，可能會因紫外線照射等因素，導致產品壽命縮短。
- 請搭設在排水良好、平坦的地點。水氣及污垢容易讓布料變質、不平整的營地會使營帳歪斜導致破損。
- 搭設前請先移除任何可能對產品造成損壞的石頭、樹枝等尖銳物。
- 搭設時請務必兩人以上共同作業，並注意周遭以免發生意外。
- 請勿於強風中搭設，營帳可能會被強風吹走或是被強風的力量破壞。
- 搭設時請隨時注意營帳的固定與支撐，避免被突然的強風吹走。
- 組裝營柱時，請確認每一節的營柱都有確實固定在正確的位置。在未確實固定的情況下搭設，可能會導致營柱變形或是破損。

- 架設營柱時，請注意周遭並小心營柱兩端的回彈，以免發生意外。
- 搭設完成後，為避免營帳受到強風的影響而受損，請確實使用營繩、營釘拉撐固定。
- 請避免長時間離開營帳，以應對突然的天候變化。

## ■ 撤收及使用後的注意事項

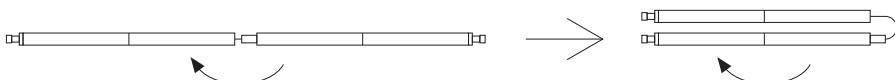
避免撤收的過程中，對自己或他人造成人身財產等傷害，請務必遵守以下內容。



可能導致自己或他人輕傷及物品損壞等。

### 注意

- 撤收時請務必兩人以上共同作業。
- 撤收時請按照與搭設順序相反的步驟操作，未依順序撤收可能會導致產品損壞。
- 拔除營柱的同時，請注意周遭並小心營柱兩端的回彈，以免發生意外。
- 在收納內有彈性繩的營柱時，請由營柱的中央開始對折，如此一來能減輕彈性繩的負擔、避免其過度緊繩，可延緩彈性繩的老化。



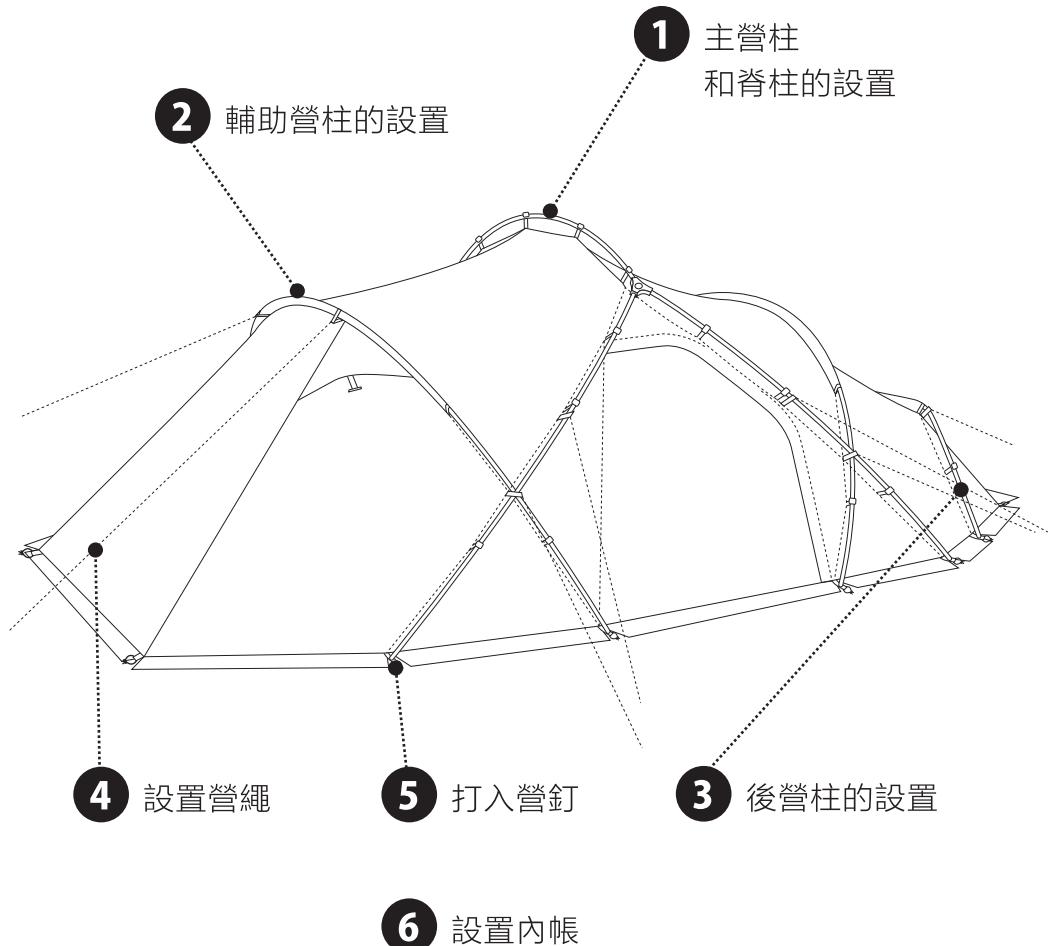
- 訂柱等金屬配件請充分乾燥後存放。如未將水分與髒污去除，可能會導致零件的腐蝕與損壞。
- 鹽分會加速布料的老化及變質。如在海邊使用，使用完請以清水沖洗，乾燥後存放。
- 清潔營帳上的髒污或水分時，請使用質地柔軟的毛巾，以輕壓的方式去除。若是用反覆搓揉或來回摩擦的方式，可能會傷害到布料上的塗層。
- 請勿使用清潔劑等有機溶劑清洗營帳，此行為可能會導致防水塗層剝離和掉色。
- 請勿以洗衣機清洗本產品，以免布料變質和零件損壞。
- 請存放於孩童無法拿取的地方。

## ■ 搭設順序

請依編號順序架設

【事前準備】

※請準備好營桿



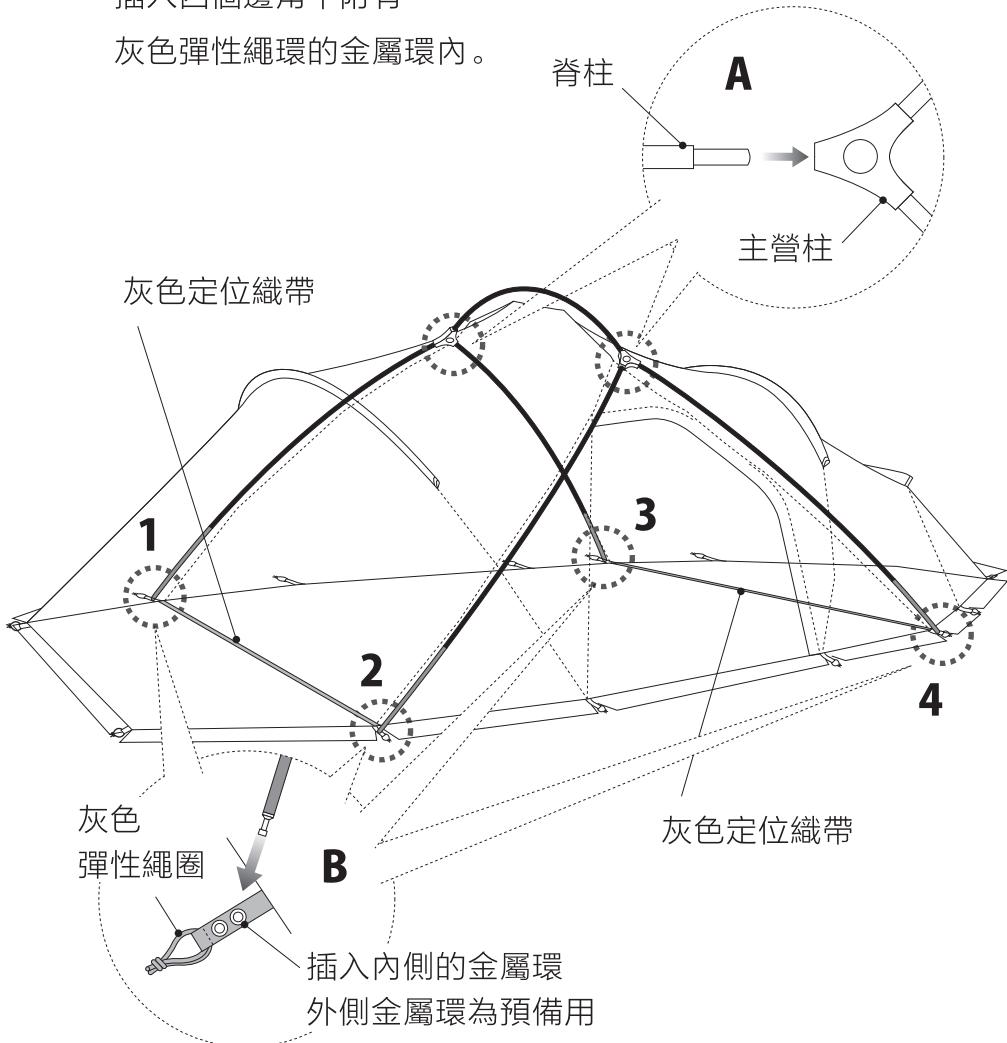
## 1 -1 主營柱和脊柱的設置

A：將主營柱x 2和脊柱x 1組合在一起。

B：將營柱末端依照1、2、3、4的順序，

插入四個邊角中附有

灰色彈性繩環的金屬環內。

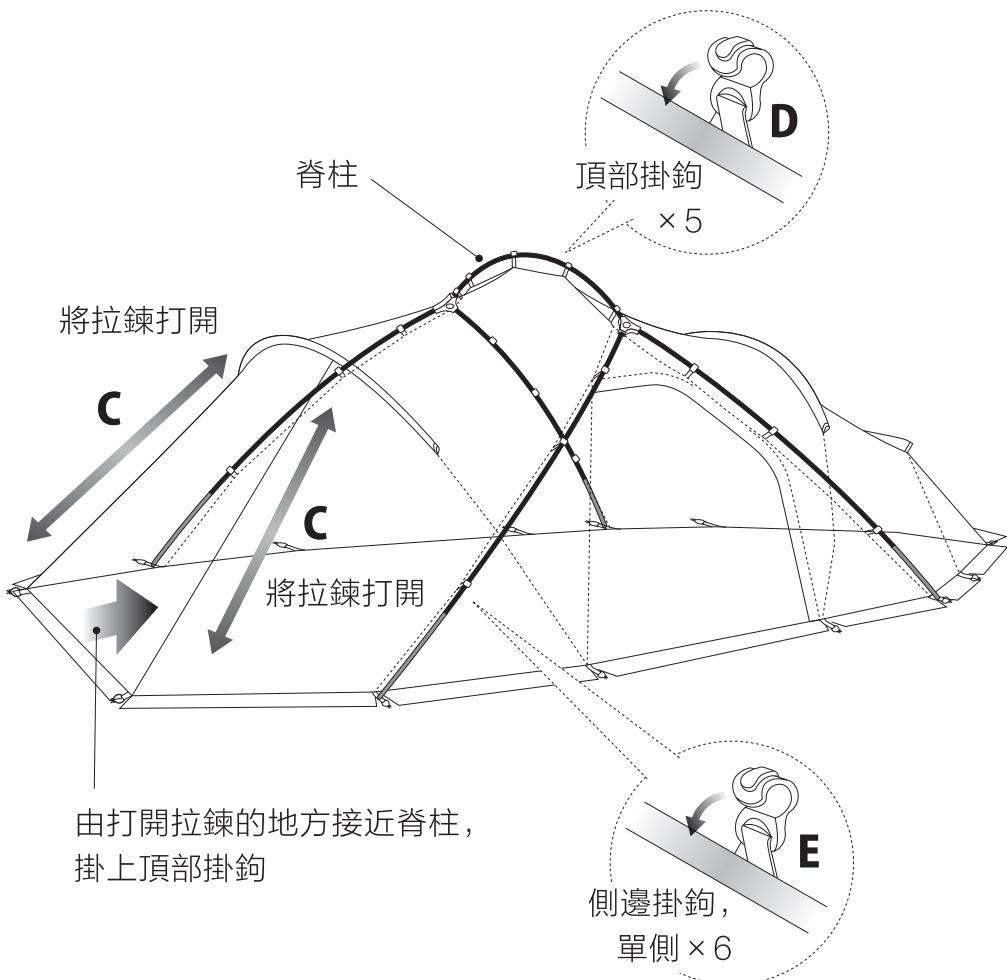


## 1 -2 主營柱和脊柱的設置

C：將前庭兩側的拉鍊拉開。

D：由打開拉鍊的地方接近脊柱，掛上頂部掛鉤。

E：將側邊的掛鉤掛上。

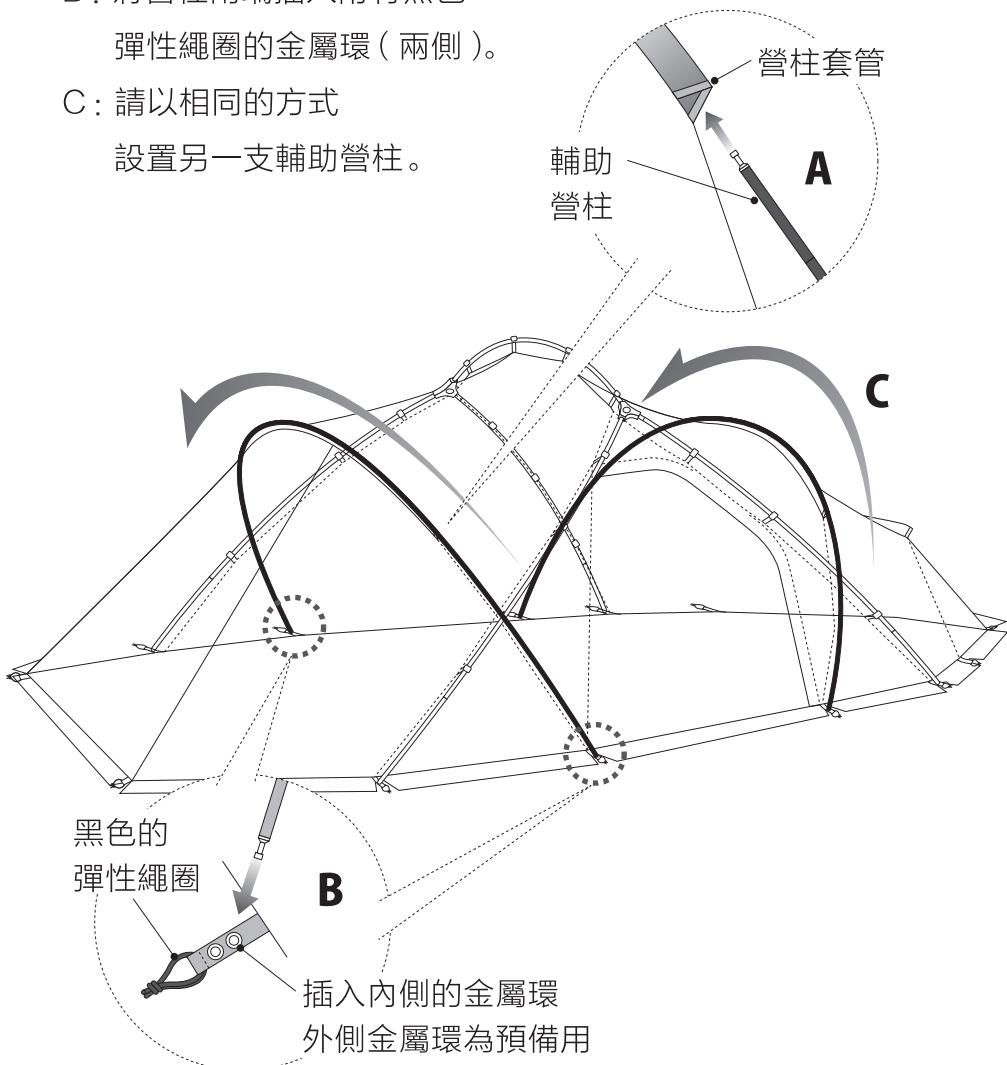


## 2 輔助營柱的設置

A：將輔助營柱穿過前庭的營柱套管。

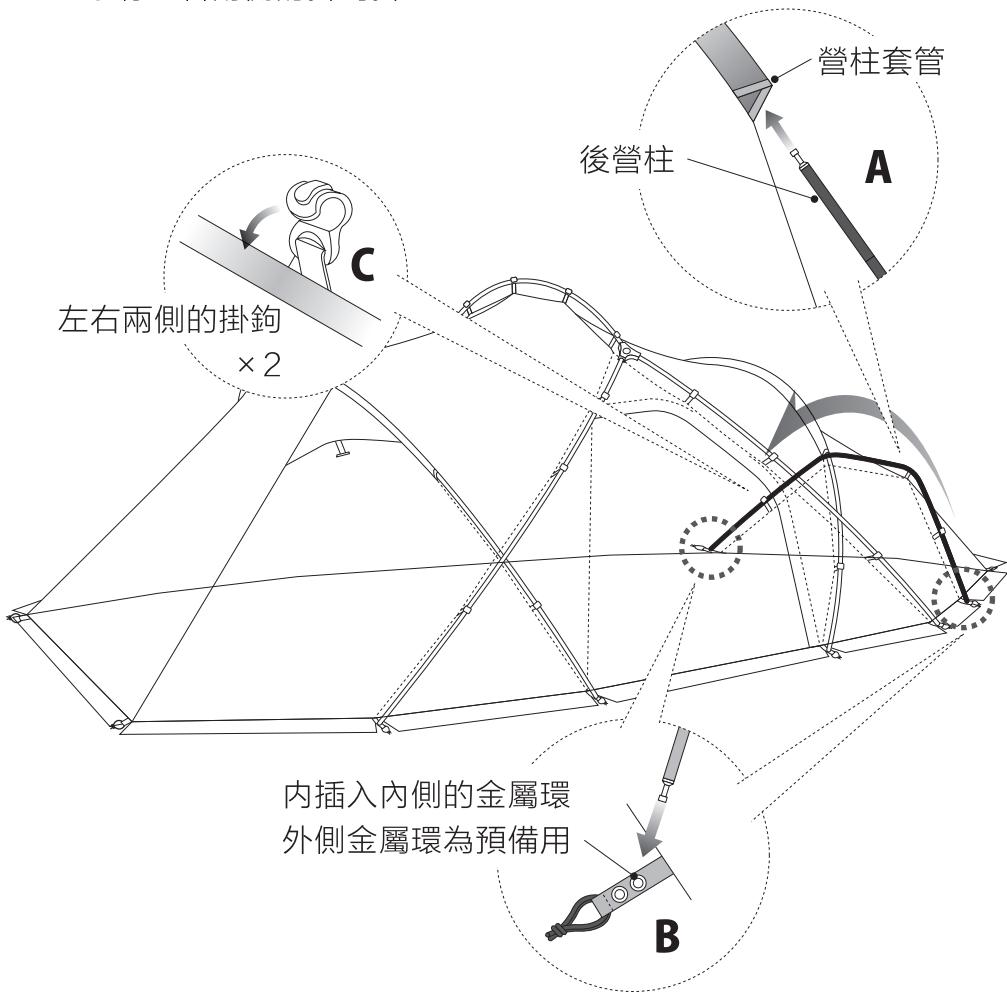
B：將營柱兩端插入附有黑色彈性繩圈的金屬環（兩側）。

C：請以相同的方式設置另一支輔助營柱。



### 3 後營柱的設置

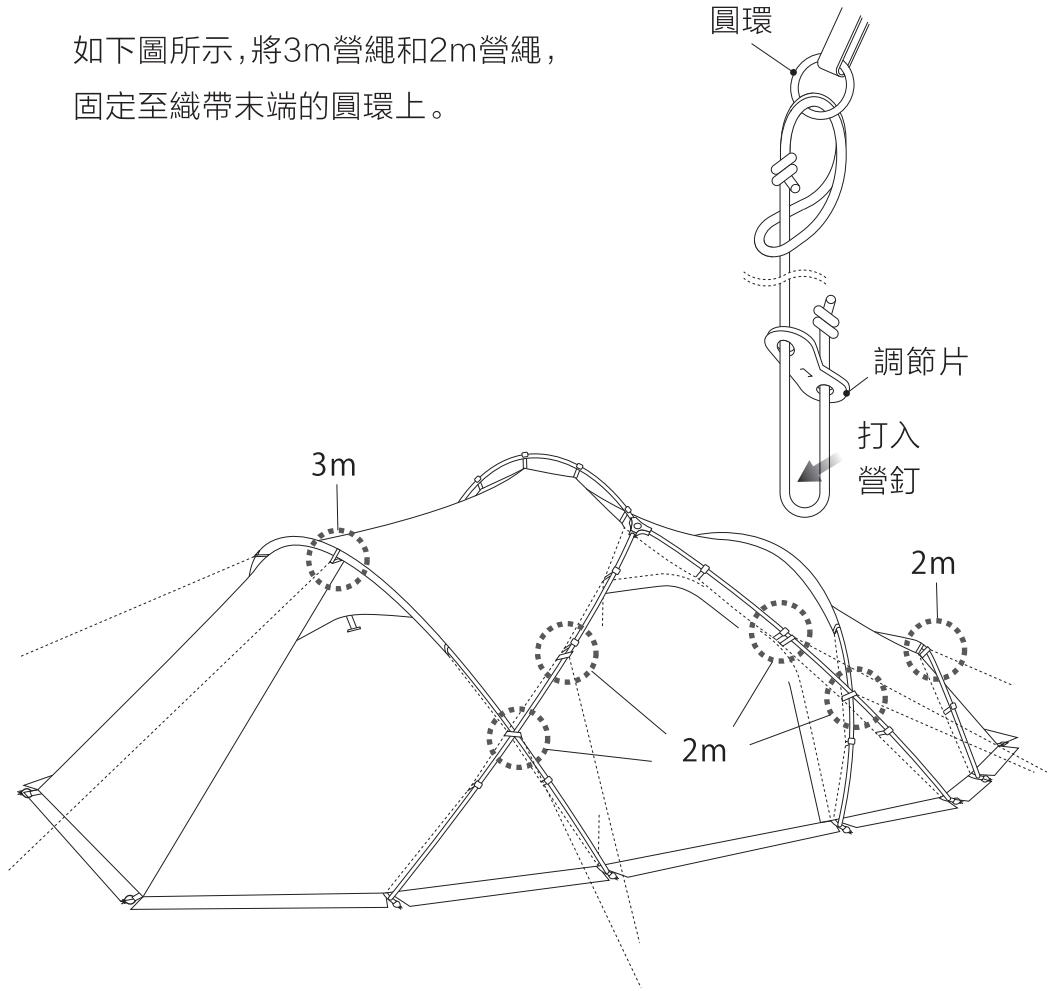
- A：將後營柱穿過本體後方的營柱套管。
- B：將營柱兩端插入兩側織帶的金屬環內。
- C：將左右兩側的掛鉤掛上。



## 4 -1 設置營繩

營繩的設置

如下圖所示，將3m營繩和2m營繩，  
固定至織帶末端的圓環上。

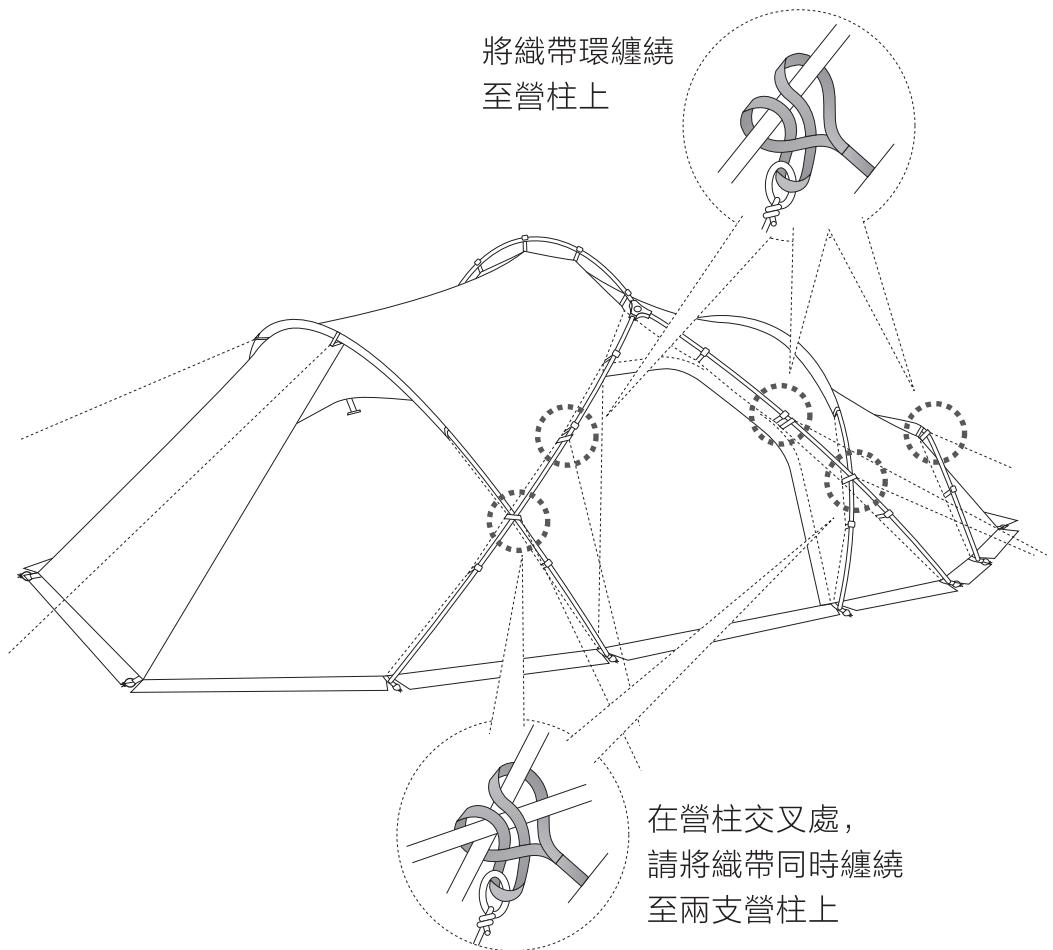


請以相同的方式設置另一側的營繩。

## 4 -2 設置營繩

如下圖所示，將織帶環纏繞至營柱上。

請以相同的方式纏繞另一側的營繩。



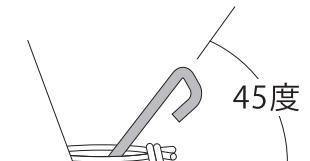
## 5 打入營釘

A：請依序將底部各點以營釘固定。

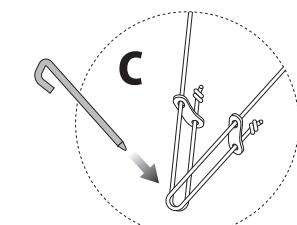
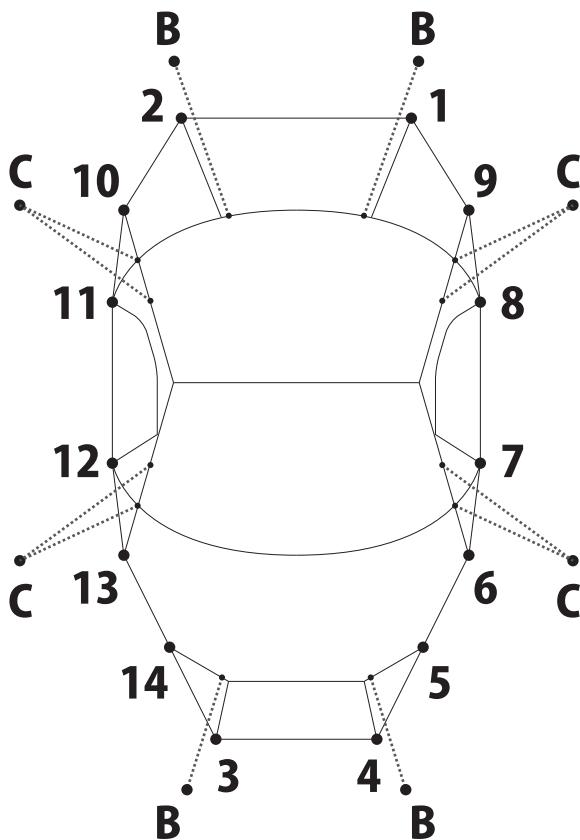
B：將前後四條營繩以營釘固定。

C：將側邊營繩以營釘固定。

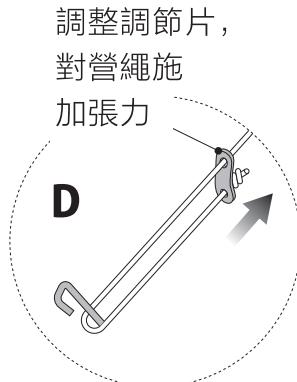
D：調整調節片，對營繩施加張力。



以45度角打入營釘



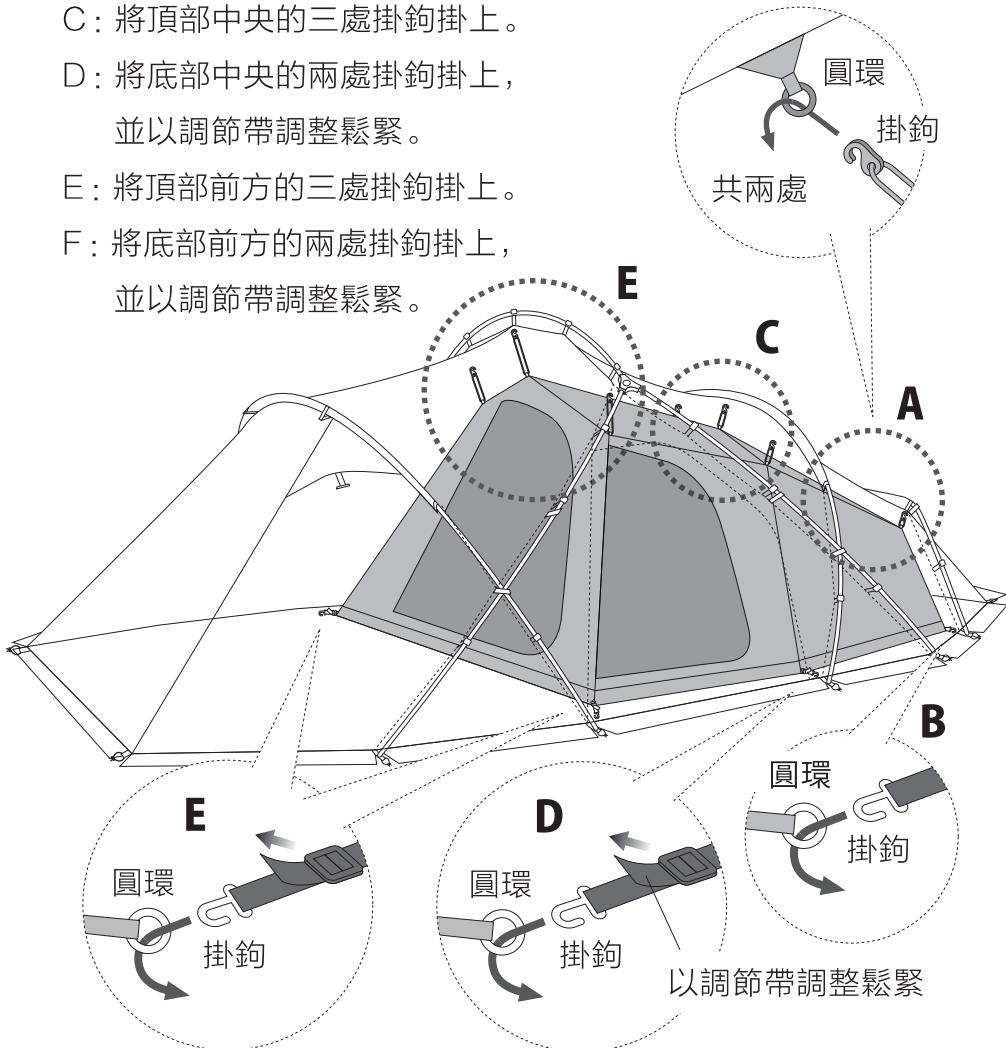
C部分需將兩條營繩  
固定在同一支營釘上



調整調節片，  
對營繩施  
加張力

## 6 設置內帳

- A：將頂部後方的兩處掛鉤掛上。
- B：將底部後方的兩處掛鉤掛上。
- C：將頂部中央的三處掛鉤掛上。
- D：將底部中央的兩處掛鉤掛上，  
並以調節帶調整鬆緊。
- E：將頂部前方的三處掛鉤掛上。
- F：將底部前方的兩處掛鉤掛上，  
並以調節帶調整鬆緊。



## ■ 保固和維修

產品若有不妥善之處，請聯繫購買店家或是聯絡本公司。如有製造上的瑕疵，本公司提供免費更換及維修的服務。對於產品使用及老化造成的損壞，將會有維修費用產生。根據產品本身狀況及缺乏料件等因素，會導致無法維修的情形發生，敬請見諒。

※ 產品送修前請先去除髒污及水氣。髒污及水氣會影響維修作業。若本公司在維修前需要進行產品的清潔與整理，額外產生的時間與費用，須由客人自行負擔。感謝您的體諒與包容。

ZANE ARTS台灣總代理  
馬布谷戶外有限公司 Mabu Valley Outdoor LTD.  
ADD: 815006 高雄市大社區大社路355之8號 A11  
Phone: +886-7-3530733

ZANE ARTS, Inc.  
7190-2 Shimauchi Matsumoto-shi Nagano 390-0851 Japan